

LËTZEBUERGESCH

T: 8002-2020



## DEN ESCHER IMPFBUS

### DER HUTT ENG INVITATIOUN KRUT FIR D'COVID-IMPFBUS?

D'Stad Esch bitt den **Escher Awunner iwwert 65 Joer**, déi sech wëllen impfe loossen, **e gratis Bustransport vum Doheem bis an den Escher Impfzenter**, 30 Avenue des Hauts-Fourneaux, un.

Weg rechent **45 Minutte** virum a nom Rendezvous am Impfzenter fir d'Urees an. Reservéiert Aeren Aller/Retour op mannst **24 Stonnen** am virus um: **T: 8002-2020**

Weider besteet d'Méiglechkeet mam Adapto oder am Kader vun de "Courses sorties" vun der Assurance-Dépendance respektive mam Taxi (Taxi zu Äere Laaschten), Privatauto (Gratis-Parking "Maison du Savoir"), öffentlechen Transport an den Impfzenter ze fueren.

Braucht Der Hëllef fir de Rendezvous am Impfzenter unzefroen, da mellt Ech beim **Escher BiBSS**:



24, rue Louis Pasteur • L-4276 Esch/Alzette  
T : 2754-2210 • Fax: 54 35 14 221  
[escherbibss@villeesch.lu](mailto:escherbibss@villeesch.lu) • [www.esch.lu](http://www.esch.lu)



## VOUS AVEZ REÇU UNE INVITATION POUR LA VACCINATION COVID ?

La navette « Impfbus » offre aux **Eschois\*es 65+**, qui souhaitent se faire vacciner, une **navette gratuite depuis leur domicile au centre de vaccination à Esch**, 30 Avenue des Hauts-Fourneaux.

Merci de considérer une marge de **45 minutes** avant et après le rendez-vous de vaccination. Réservez votre aller/retour au plus tard **24 heures** en avance au numéro : **T : 8002-2020**

Il est aussi possible de se rendre au centre de vaccination avec l'Adapto ou dans le cadre des „coursées-sorties“ de l'Assurance Dépendance ainsi qu'en taxi (à vos frais), voiture personnelle (parking Maison du Savoir gratuit) ou en transport public.

Souhaitez-vous de l'aide pour demander votre rendez-vous au centre de vaccination, contactez **l'Escher BiBSS** :

## PORTUGUÊS

## VOCÊ RECEBEU UM CONVITE PARA A VACINA CONTRA O COVID?

A carrinha « ImpfBus » permite aos **cidadões de Esch 65+** que desejam ser vacinados de beneficiar de um **ônibus gratuito a partir de casa até ao centro de vacinas em Esch**, 30 Avenue des Hauts-Fourneaux.

Faça favor de considerar uma margem de **45 minutos** antes e depois da marcação para a vacina. Reserve a sua ida e volta o mais tardar **24 horas** antes da marcação ao número de telefone **8002-2020**

Também pode ir ao centro de vacinas com o Adapto ou no âmbito das « courses-sorties » da Assurance Dépendance, assim como de táxi (por sua conta), com o seu carro particular (parque de estacionamento gratuito na Maison du Savoir) ou com os transportes públicos.

Se precisar ajuda para fazer a sua marcação no centro de vacinas, contacte o **Escher BiBSS**:



24, rue Louis Pasteur • L-4276 Esch/Alzette  
T : 2754-2210 • Fax: 54 35 14 221  
escherbibss@villeesch.lu • www.esch.lu

